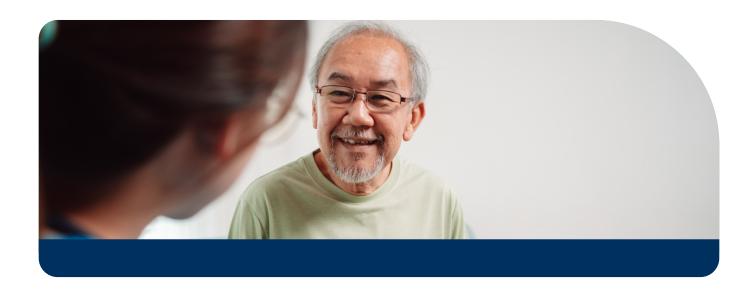


PROGRAMA NACIONAL DE DETECCIÓN DE CÁNCER DE PULMÓN

PREGUNTAS FRECUENTES



¿Qué es el cáncer de pulmón?	02 →
¿Qué son las pruebas de detección de cáncer de pulmón?	02 ->
¿Por qué debería considerar realizarme una tomografía computarizada de baja dosis?	02 →
¿Qué tengo que decir a la clínica de radiología cuando haga una cita para realizar un escaneo?	02 ->
¿Cómo me puede ayudar la prueba de detección de cáncer de pulmón?	02 ->
¿Cuáles pueden ser los daños potenciales de las pruebas de detección de cáncer de pulmón?	03 →
¿Qué ocurre si tengo síntomas que me hacen pensar que podría tratarse de un cáncer de pulmón?	03 →
¿Cuánto costará el escaneo?	04 →
¿Por qué no soy elegible?	04 →
¿Qué ocurre después del escaneo?	04 →
¿Con qué frecuencia debo realizarme las pruebas de detección de cáncer de pulmón?	04 →
¿Dónde puedo hacerme los escaneos?	04 →





¿Qué es el cáncer de pulmón?

El cáncer de pulmón es un cáncer que se origina en los pulmones. Un grupo de células que no son normales se multiplican sin control y pueden extenderse a otras partes del cuerpo.

¿Qué son las pruebas de detección de cáncer de pulmón?

Las pruebas de detección de cáncer de pulmón buscan signos de cáncer mientras usted se encuentra bien y antes de que presente algún síntoma. Utilizan una tomografía computarizada de baja dosis para tomar imágenes del tórax en busca de pequeños bultos, denominados nódulos.

¿Por qué debería considerar realizarme una tomografía computarizada de baja dosis?

Si tiene un riesgo elevado de padecer cáncer de pulmón, las pruebas de detección de cáncer de pulmón pueden detectarlo de manera temprana, cuando el tratamiento es más eficaz. Las pruebas de detección de cáncer de pulmón pueden salvarle la vida.

Si tiene entre 50 y 70 años, no presenta signos ni síntomas que sugieran la presencia de cáncer de pulmón, fuma cigarrillos de tabaco o ha dejado de fumar en los últimos 10 años y ha fumado cigarrillos durante mucho tiempo, debe reservar una cita con su médico para ver si la prueba de detección de cáncer de pulmón es la opción adecuada para usted.

¿Qué tengo que decir a la clínica de radiología cuando haga una cita para realizar un escaneo?

Dígales que está participando de las pruebas de detección de cáncer de pulmón. Indique a la clínica de radiología si necesita algún apoyo adicional para acudir a la cita. Por ejemplo, si necesita ayuda para subir a la camilla o si requiere un intérprete.

¿Cómo me puede ayudar la prueba de detección de cáncer de pulmón?

Detección temprana del cáncer de pulmón: Existen más opciones de tratamiento y más posibilidades de cura cuando el cáncer se detecta en etapa temprana.

Tranquilidad: La prueba de detección descarta el cáncer de pulmón y, también, otras enfermedades pulmonares. Una tomografía computarizada de baja dosis puede garantizar la salud de sus pulmones.

Le da la oportunidad de hablar de su historial de tabaquismo y de recibir apoyo si decide dejar de fumar.

¿Cuáles pueden ser los daños potenciales de las pruebas de detección de cáncer de pulmón? **Falsos positivos:** De todas las personas que se realizan escaneos, alrededor de 3 de cada 100 presentarán un nódulo de alto o muy alto riesgo. Para saber si un nódulo de alto o muy alto riesgo es canceroso, se necesitan más pruebas, como escaneos o biopsias. Menos de la mitad de las personas con un nódulo de alto o muy alto riesgo padecerán cáncer de pulmón.

Preocupación: Es normal sentir preocupación cuando se participa en una prueba de detección de cáncer. Aunque la prueba de detección de cáncer de pulmón puede detectar nódulos en hasta la mitad de las personas que se realizan las pruebas, más del 95 % NO tendrán cáncer. Aun así, puede ser estresante someterse al escaneo, esperar los resultados o realizarse escaneos o pruebas adicionales. Hable con su médico para que le informe sobre las ayudas disponibles.

Sobrediagnóstico y tratamientos innecesarios: Existen algunos tipos de cáncer de crecimiento muy lento que pueden no causar problemas durante su vida. Esto se denomina "sobrediagnóstico" y ocurre en aproximadamente 1 de cada 30 cánceres detectados durante la prueba de detección de cáncer de pulmón.

Conclusiones adicionales aplicables: El escaneo también puede ver otras partes del cuerpo, como el cuello, el tórax y la parte superior del abdomen. A veces, esto puede mostrar anomalías en los pulmones (algo que no sea cáncer, como un enfisema), o fuera de los pulmones (como una enfermedad cardíaca). Si se detectan anomalías no relacionadas con el cáncer de pulmón, el Registro Nacional de Detección de Cáncer (NCSR) le recomendará que consulte a su médico. Acuda a su médico para analizar los resultados.

Exposición a la radiación: Una tomografía computarizada de baja dosis utiliza una pequeña cantidad de radiación. Esto es inferior a un año de exposición a la radiación natural en la vida normal. Esta radiación se puede obtener del suelo, la tierra y el agua. Se trata de un nivel bajo de radiación que es seguro y puede mejorar el diagnóstico temprano.

¿Qué ocurre si tengo síntomas que me hacen pensar que podría tratarse de un cáncer de pulmón? Las pruebas de detección no son adecuadas para personas con síntomas persistentes inexplicables, incluidos los que se indican a continuación. Estas personas necesitan realizarse pruebas diferentes.

Si tiene alguno de estos síntomas, incluso si la última prueba de detección que se realizó fue de muy bajo riesgo o si está esperando realizarse otros estudios, hable con su médico de inmediato.

- Tos nueva o diferente
- Tos con sangre
- Dificultad para respirar sin motivo aparente
- Mucho cansancio
- Pérdida de peso sin causa aparente
- Dolor de pecho u hombros que no desaparece

¿Cuánto costará el escaneo?

Medicare cubrirá las tomografías computarizadas de baja dosis para la prueba de detección de cáncer de pulmón.

¿Por qué no soy elegible?

El Programa Nacional de Detección de Cáncer de Pulmón está diseñado para personas que cumplen los criterios de edad y de historial de tabaquismo que se indican a continuación y no presentan síntomas, y su objetivo es detectar el cáncer de pulmón en una fase temprana.

Las investigaciones han revelado que las pruebas de detección benefician a las personas de entre 50 y 70 años, que no presentan signos o síntomas que sugieran la presencia de cáncer de pulmón, que fuman cigarrillos de tabaco o han dejado de fumar en los últimos 10 años y que tienen antecedentes de haber fumado cigarrillos durante mucho tiempo. Consulte el recurso "¿Por qué no puedo realizarme una prueba de detección de cáncer de pulmón en este momento?". Es posible que pueda optar al programa en el futuro, así que siga verificando su elegibilidad con su médico.

¿Qué ocurre después del escaneo?

Verifique que sus datos de contacto estén actualizados.

Esté pendiente de sus resultados. El NCSR le indicará qué hacer a continuación. Puede tratarse de un recordatorio (por mensaje de texto o carta) para que se realice una prueba de detección dentro de dos años (si se considera que tiene un riesgo muy bajo) o para que vuelva a ver a su médico para analizar los resultados.

Una vez que reciba el recordatorio del NCSR, visite a su médico para que le prescriba una nueva tomografía computarizada de baja dosis para realizarse una prueba de detección nuevamente. Es posible que necesite realizarse escaneos con mayor frecuencia si los resultados indican un riesgo bajo o alto.

¿Con qué frecuencia debo realizarme las pruebas de detección de cáncer de pulmón?

Hable con su médico para saber si cumple los requisitos para participar en el programa. Si cumple los requisitos, puede realizarse una tomografía cada dos años. Un médico deberá prescribirle el estudio. Es posible que necesite realizarse escaneos con mayor frecuencia si los resultados indican un riesgo bajo o alto.

Si no tiene hallazgos significativos, comente con su médico cómo puede cuidar la salud de sus pulmones hasta su próximo escaneo dentro de dos años.

Recuerde que la prueba de detección funciona mejor cuando se realizan escaneos frecuentes para detectar cualquier cambio a lo largo del tiempo. Por lo tanto, es importante volver a realizarse una prueba de detección de cáncer de pulmón a su debido tiempo.

¿Dónde puedo hacerme los escaneos?

Haga una cita para su escaneo en una clínica de radiología local o en un vehículo de escaneo móvil (en algunas zonas rurales y remotas). Dígales que está participando de las pruebas de detección de cáncer de pulmón.



Para más información sobre el Programa Nacional de Detección de Cáncer de Pulmón, visite:

www.health.gov.au/nlcsp



Para dejar de fumar, visite: www.quit.org.au